PLAVSIBLE REGOZIJO,

Y

DEVOTAS DEMONSTRACIONES,

QVE

EN LA NOVIL.ma CIVDAD DE MANILA A 28. DE NOVIEM. DE 1725. A EXPENSAS DE LA Devocion, Reconocidos los mas humildes Hijos de la Provincia de S. Raphael de las Islas Philipinas, obstentaron reberentes cultos à la Translacion del Cuerpo de su Glorioſisimo Patriarcha, y Padre de Pobres S. Iuan de Dios, à cuyo mayor lustre con las Sagradas Religiones, y Superiores Eclesiasticos.

ASISTIO EL M. ILL. S. DON THORIBIO IOSEPH MIG. DE COSIO Y CAMPA, CAVALLERO DEL ORDEN DE CALAtrava, Marquez de Torre Campo, del Consejo de su Magestad, y su Presidente Governador, y Capitan General. Y el M. N. y siempre Leal Consejo, Iusticia, y Regimiento de dicha Novilisima Ciudad de Manila.

DEDICASE

AL R. P. Fr. IVAN DE PINEDA DIGNISIMO GENERAL DE SV SAGRADA RELIGION POR el menor Hijo de su Obediencia Fr. Antonio del Niño Iesus Prior Presidente de dicha Provincia de San Raphael.

Con Lizencia en Manila en la Imprenta de la Comp. de IESVS, por D. Sebast. Lopez Sabino. Año de 1726.

Ego Enim Sum Raphael Angelus Vnus
ex septem, qui stamus ante Deum.

Ego Enim Sum Raphael Angelus Unus
ex Septem, qui Astamus ante Deum.

AL Rmo P. FR. JVAN DE PINEDA GENERAL DE LA SAGRADA ORDEN DE NRO. P. Y PAtriarcha S. Iuan de Dios Fundador.

PRecisado de dos, no pequeños, acreedores, que justamente me demandan oy el devido fruto de sus motivos, para satisfacer en algun modo, porque cumplidamente me fuera casi imposible, Sacrifico en las Aras de la aceptacion de Vuesa Reverendisima esta breve impresion de finas devotas demonstraciones, empleadas en glorioso aplauso de la memorable Translacion de los huesos de Nuestro Santisimo Patriarcha en esta Iglesia, y siempre leal Ciudad de Manila.

Acreedores, pues de mi fina obediencia, y de mi obediente fidezza, son el dia de oy, la obligacion, y el afecto; aquella me pide lo que le devo por naturaleza, y este me demanda lo que por accidente le confiesso. Como podre numerar, ni sabre agradecer los muchos, y soberanos favores, con que me ha honrrado nuestro muy Santo Padre, siendo el mayor, y vasis de todos admitir por sus Prelados a mi indignidad en el congresso de su ilustre, en el qual para mas confusion de mi baxeza me hallo à la presente Prior, occupacion, que solo à la dignacion de nuestro Gran Padre pudo dever mi inutilissima persona. Quien duda, que à Vuesa Reverendissima como à primer esclarecido alumno de mi Sagrada Religion devemos pagar todos sus favorecidos hijos el tanto, de que nos hazen cargo los favores? Y siendo de estos el mayor fruto la celebre Translacion de nuestros Patriarchas essos huesos la mas insigne oi la de mi dichosa Prelacia, como primicias de mis mas estimados logros, las paga mi reconocimiento, en este breve quaderno, à la muy Illustre mano de Vuesa Reverendissima precio Polo de mi obligacion; y mas quando accomode à mi corazon aquellas sagradas palabras, *Primitias tuas non tardabis reddere*, no es este el primer fruto, que han gozado mis venturas en el feliz espacio de mi habito; pero teniendole por el mas precioso, y estimado, le venero como aun epilogo de todos, y como tal le hallo digno para ser dedicado por primicias de mi regosijo, à el que creo alentarà el Religioso corazon de Vuesa Reverendissima, y mas siendo preciso, que como mar, onde se admiran todas las pendientes claridades de mi Sagrada Religion, reciba en su magnificencia este pequeño richuelo que, como Padre, y centro le solicita. *Omnia flumina intrant in mare*, por lo que es muy concorde, que las pequeñas glorias de nuestro Gran Patriarcha vayan à parar al Occeano, q las engrandece con su Patrocinio, propias, y precisas pensiones de la obligacion.

Exod. 20.

Eccles. 1.

No es menor el motivo de mi afecto, pues aunque lo poco obstentoso desta obra (diminutiva, que no se entiende en el incurso Ilustre Panegyrico) por su Orador, quien con mas Devocion à Nro Glorioso Seraphin, y Padre le hacido tan afecto en su corazon quanto se verà en el trabajo que tuvo sin escusarse, a un estando enfermo consideracion de sus muy Religiosas virtudes quien le fue propicio à el agradecimiento; pues desde este punto se halla por la misericordia Divina sano de sus accidentes, assi lo esperaba mi Fè con la que le ofrecì, y de otro modo fuera avergonzar à mis intentos, no menos quejoso, y sentido queda mi afecto por parecer me poco lo ofrecido, assi por no medirse al

San-

Santissimo objeto los aplausos, como por ser la expresiva refe-
rencia de las pobres demonstraciones muy leve materia para de-
dicarla à tan soberana mano, es tanto el Imperio de mi amor, que
vistio de otro parecer estas verdades quiza ignorando el modo por
lo verdaderamente fino. *Verus amor nullum novit modum*; Y *Propert.*
quando qualquier medroso pensamiento me preocupara, es cier-
to, que amando le venciera. *Quid enim non vicerit ipse*, assi *Virg. Edog.*
hablando del amor lo dixo el Poeta: merezca, pues esse es caso 10.
Sacrificio, tenua pension de obligado, y amoroso el logro, que
por mayor solisitan los deseos, que es la muy apreciable aceptacion
de Vuesa Reverendissima; Quien con mas razon celebrara los
plausibles memorias de nuestro Gran Serafin San Juan de
Dios? Sino quien Atlante del Cielo de su Hospitalidad haze con
el recto govierno de su digno Generalato, que las encendidas
luces de tan sagrado firmamento digan brillando el fomento de
sus ardores; bien tengo entendido, que la muy Religiosa mo-
destia de Vuesa Reverendissima me acusará el referir à qui los
grandes lustres de su sangre, pero los hazen tan publicos sus
ajustados procederes, que en cada determinacion nos muestra la
executoria de sus progenitores, y aunque estos timbres llegan à
la cumbre de las celebres estimaciones, son mayores, por la gracia
de Dios, los que espiritualmente le recaman.

Grandezas, que con mas iluminacion han trabajado los
preciosissimos buriles de la humildad, y la discrecion, quienes
hallaron especiosa, y obediente lamina en la gran charidad, per-
fecta copia de la que campeo el muy encendido corazon de nues-
tro Santissimo Patriarcha; pero si esse es el amable exemplar
de Vuesa Reverendissima, y à su imitacion es el empleo de sus
procedimientos, que mucho es que sus virtudes se lleven de
todas las atenciones? Felicidad suprema es imitar los realces,
que el noble exemplar à thesora: fortuna grande que celebro *Plin. Se-*
Plinio en su Genial. *Ore beatum! cui contigit unum, atque op- cundus*
timum, & coniunctissimum exemplar, qui denique cum sibi *pior. lib.*
optimum imitandum habet, cui natura esse te similimum vo- *8. Epist. 13.*
luit: Sea testimonio de esta verdad la releccion, que por tres
vezes ha hecho en el merecido Generalato, no el afecto, no el
el empeño, si la justa fuerza de los meritos, similes de los que
resplandecientes dieron la autoridad, que celebramos en nuestro
amantissimo Atleta, y Bienaventurado Fundador.

Digalo ya la solidez virtuosa, hermosissimo, y meritorio
fundamento, à quien no abruman, sino esclarecen las robustas,
y maravillosas columnas, que subsstentan el Artezon brillante
del muy Illustre cargo de Vuesa Reverendissima à quien se es-

con-

conde que aun siendo tan Gigante viene muy estrecho al anchuroso Señorio de tanta prudencia, que como diestra musica mano haze que el bien templado instrumento de las virtudes combide con lo sonoro de sus tañidos á la fama, ella es quien encantos mas dilatados empresta, lo que en el corto termino de este papel no cabe: ó bienaventuradas vozes! que tienen por motivo de sus sonidos vna obediencia prompta, vna pobreza libre, vna charidad incessante, y vn afecto piadoso, que las corona, resplandeciente con las bellas margaritas de los anhelos, para los auges, y permanencias de la Hospitalidad. Toda esta hermosura de virtudes celebra sin lisonja el vniverso, atento à la dulce lengua de la fama, proprio, y digno bando de las honras de Vuesa Reverendissima, y bien mas valeroso, que todos los bienes, assi lo dio à entender el Poeta. *Fama super aethera notus.* Pero que pretenden dezir mis ignorancias? Quando lo mucho, y fecundo de esta materia dificultarà à el mas agudo el canto de sus alabanzas, quiso emprenderle mi fervoroso afecto, y tocando ya en el punto de sus dificultades, quiero tener por gloria solamente aver gozado el principio de la empressa, no siendo poco consuelo con el que Propersio mi anima. *In magnis voluisse sat est.*

Propert lib. 2. eo. ad mec. fam.

Halle, pues, por tan justas causas su favorable acogida en el valiente Patrocinio de Vuesa Reverendissima esta breve relacion, que solo tiene de grande el merito de ser dedicada à tan esclarecidas aras en ellas, humilde, y amoroso sacrifico mi voluntad, con la que pido à nuestro Señor, guarde la muy Ilustre persona de Vuesa Reverendissima felizes. y dilatados años, para gozo, y augmento de nues-
tra Sagrada Religion.

R.mo P, Nro General de V.R.ma hijo humilde que sus piez besa.

✠

Fr. Antonio del Nino Jesus.

BREVE RELACION DE LA FIESTA y Procesion.

STE año de mill setecientos veinte, y cinco, arribo à estas Islas de torna biaje el Galeon Sacrafamilia, quien con el gran consuelo, que traxo á este comercio en la permision del embarque de texidos de seda, singular regalo del M. P. S. D. LVIS I. (digno de eterna memoria) vino como centinela, ó arcadus del expreso gozo, el que no menos celebrado sea poderò de todos los corazones, y fue el que causo la Muy Benerable Bulla de nuestro Santisimo Padre el Señor Inocencio XIII. en que consedio a la Muy Sagrada Religion del Señor S. Iuan de Dios la Translacion de los huesos de su dicho, so, y muy Illustre Patriarcha, desde el Convento de la Victoria en la Ciudad de Granada al proprio Sagrado Hospital del dicho Santo. Recivio regalo de tanta importancia el R. P. Prior de esta Hospitalidad de Manila Fr. Antonio del Niño Iesus, quien con sumo regosijo, y Reverencia, hizo parente tal favor à su Sagrada Communidad; presentando despues dichas Apostolicas letras ante la autoridad del Ordinario, y juntamente el Iubileo plenisimo, que el mismo Santisimo P. concedio en el dia que se selebrase la Translacion de dichos Sagrados huesos en la Iglesia de la expresa Religiosa Hospitalidad, y aviendo el Señor Iuez Prov. Doctor D. Manuel Ant. de Ocio, y Ocampo, Dean de esta Santa Iglesia, y Comisario de la Santa Cruzada, dado la devida providencia en su continuacion dicho R. P. Prior, al mismo Señor Iuez presento vn escripto en que pidio lizencia para la Solemne Procesion q̃ requeria tanta Celebridad; lo qual concedido, con toda diligencia de fervoroso regosijo, pasò el muy devoto Reverendo Padre Prior à combidar al Señor Gievernador, à los dos preclaros Cabildos, declero, y Regimientos Sagradas Religiones, y à todo el honrroso besindario, siendo la muy esclaresida familia del Señor Santo Domingo, la que con aceptacion del particular combite, franqueo à su Iglesia, Communidad, y mas necesario aparato, para que desde alli se ordenase la Procesion.

El dia veinte, y siete de Noviembre de dicho año, fue Ma-

si

nila vn abreviado Oceano, de devoto regozijo manifestando los corazones de todos los fieles Ciudadanos, el muy cordial afecto, con que celebraban la funcion del Gran Padre de Pobres, manifestabase la Popular alegria, en festivas prevenciones; como eran baricdad de cortinas, que adornaban las paredes, y balcones, y bien dispuestos arcos por toda la Ciudad, espacioso transito para la prevenida Procesion, la noche de esta vispera se hermoseo el atrio de la Iglesia del expreso Santissimo Patriarcha con quatro bistosissimos altares, que en la prolixidad, y riqueza, fueron blancos del gusto, y las admiraciones; adorabanse en ellos à los Illustrissimos Patriarchas San Francisco, San Augustin, San Ignacio, y en el quarto solio San Nicolas de Tolentino, sus sahumerios, Musicas, y luces dulcemente estaban brindando à los mas ocupados sentidos, siendo toda esta maquina de hermosura preparacion para el siguiente dia veinte, y ocho, en que se celebrava la venturosa y dicha Translacion.

Recivieron à la tarde de tan plausible dia con armoniosa salva, si con sus sonoras lenguas las campanas placenteras con varios artificios. No tuvo que estrañar la alegria pues hallo el gusto quanto queria en aplauso; à poco mas de las quatro con modestia felixcosa, y edificativa se encamino con grande orden la Comunidad Hospitalaria, guiados de la Cruz, y Ciriales à la Iglesia del esclarecido Patriarcha Santo Domingo, donde su virtuosa Familia esperaba tambien concertada que pudo juzgarse concierto, no siendo mudos los metales de sus torres en esta celebridad, pues no cesaron sus lenguas de cantar la gala, galardoneandose de ver esta humilde, y pobre Comunidad. Congregados que fueron el clero Religiones, y besindarios, con curso tan lucido, que en el se expresaban las glorias del asumpto: desde alli se ordeno la sumptuosa Procesion, de quien eran preciosos objetos, el Dominico, S. Raphael, el Seraphico, Santo Domingo, y el Gran Patriarcha, y Padre San Iuan de Dios; fue la Procesion de tan benerable concurso por la mayor parte de Manila, con la asistencia del Señor Marquez D. Thoribio Ioseph, Miguel, Cossio, y Campa, tan recto en su Govierno, como exemplar en sus virtudes. El concurso por las calles era copioso, pues para ser singular les movio la inteligencia de que los proprios huesos del Señor S. Iuan de Dios, y ban depositados en el pecho de la Imagen que en la Procesion se adoràva; assi lo entendio la mayor parte de la concurrencia; llego despues de dos oras la Procesion à la Iglesia que con hermosissimo aparato le esperaba. Aqui se beia en el arco portal de la Iglesia, otro agigantado de prosecliva, cuya pintura, y versos desan algunas glorias del Santo.

Ocupaba el arco la fachada de la Principal puerta, à cuya elevante hermosura servian de bistoso relieve, los quatro lucidissimos Altares arriba mencionados, los quales eran como dulces combites para llegar al corazon del asumpto, que era la elevada pintura, cuya explicacion es esta.

En la columna derecha del arco que era bien alta, y espaciosa, sobre vn Cielo de flores y arrayanes, se veia à S. Iuan de Dios con su habito, y alas blancas, manteniendo en las manos vna muger masilenta Coronada de espinas, y cercada de juncos, esta tenia en la diestra vna Cruz, y con la siniestra endulgava à la Cabeza del Santo vna Guirnalda de asusenas; de la boca de ella se leia *Iugum meum suaue est & onus meum leue*: de la bolsa del Santo se leia *Viue ego, iam non vivo*: al pie del Santo estava vna dorada tarja, en cuyo campo se leia esta octava.

Grave es el yugo del Religioso estado
Por sus Votos, su Claustro, y su desvelo,
Y à quales quiera Cuerpo le es pesado
Mantener, siendo polvo todo vn Cielo:
Pero Iuan que està en Christo transformado
Con todo esa lavor levanta el buelo;
Y avn con mucho mas yugo que cargara
No fuera Iuan de Dios sino bolara.

En lo elevado de esta Columna se beian quatro bisarras mugeres, de traxe talar con arcos, y flechas, cuyos nombres se leian à sus pies, y eran Glauca, Pantasilea, Hipotoa, y Climenea: estava vna Corona con rendimiento à Hipotoa, y en la elevacion de esta se leia. *Palpauimus sicut Cæci parietem: Isaiæ. 59.* En la cima de esta orla estava San Iuan de Dios abrazando vna Cruz con vn brazo, y en la otra mano vna Granada, y de su boca se leia. *Paratum cor meum, Deus, paratum cor meum*: en los brazos de la Cruz se leia; *Votum Obedientiæ*; y arriba vna Orla, que desia: *Sicut Oculi ancillæ in manibus Domine suæ. Psalm. 138.* Al pie de las dichas mugeres estava vna lucida tarja, que mostrava esta octava,

Al Oraculo, Scita Obedeciendo
Depone Climenea Marcial Corona;
Porque assi, contra Alcides esgrimiendo,
Su Victoria consiga la Amazona:
Mas heroico motivo reluciendo
Oy la Obediencia en Iuan de Dios pregona
Llevando le à Granada, solamente
Con el Sacro aparato de Obediente.

En la elevacion de esta pintura estavan, dandose à colorear con vivos colores, quatro Zelebres Maestros de la Secta Estoyca, Epicteto, Phosilides, Zenoncitico, y Seneca, estos despreciando vnos Libros, admiraban à San Iuan de Dios que estaba en lo alto medio Cuerpo desnudo dando le à vn pobre la Tunica: en las Cavezas de los Estoycos se leia: *Vani sunt omnes, in quibus non est Scientia Dei: Sapien. Cap. 13.* El Santo decia *Ecce nos reliquimus omnia*: Sobre la Caveza del Santo se leia *Qui vult venire post me tollat Crucem suam, & sequatur me*: De la mano del Santo se leia, *Votum paupertatis*: Y al pie de los Estoycos, en vna hermosa tarja esta octava,

Cuydar, y amar lo propio sin pereza
Les imprime la Estoyca disciplina;
Que contraria Opinion à la grandeza
De la Pobreza, con que Iuan camina?
Noay deseo, que esté libre de riqueza,
Sino se abraza con la Luz Divina.
Diga lo Iuan de Dios, que en tal empleo
Le privò avn de desear, à su deseo.

Comfrontava con esta pintura en el siniestro lado haciendo quadro, otra de quatro hermosas Doncellas bestidas de blanco, con Guirnaldas de Jazmines, estàs estavan hincadas adorando vn bralero de oro con llamas, y sobre sus cavezas este letrero: *Posuimus mendatium Spem nostram, & mendatio protecti sumus; Isaias Cap. 28.* Sobre la Caveza del Santo tenian dos Seraphines esta orla; *qui adhaeret Deo, unus Spiritus est cum eo*: Y vn poco mas abajo decia, *Votum Castitatis*. Al pie de las quatro Vestales se leian sus nombres que eran Tucia, Pottumia, Claudia, y Opimia; abajo estava en vna curiosa tarja esta octava.

Este

Este de Vesta virginal Colegio
Tanto la Castidad reverenciava
Que à la muerte mas bien, que al Sacrilegio,
Por su mentido objeto se entregava:
Admire en Iuan de Dios el Privilegio,
Cuya Pureza por IESVS brillava:
Pues solo es Castidad relplandeciente,
La que tiene à Dios, y Hombre por moviente:

En lo inferior de este cortejo se mirabán quàtro Zelebres Conquistadores del Mundo que eran Vazco de Gama, Colón, Hernan Cortes, y Miguel de Legaspi; estavan arrastrando cada vno su Estandarte, y sobre sus Cavezas se leia: *Circumdabo domum meam ex his qui militant mihi euntes, & revertentes*: *Zacharias*. 9. Admirábán estos al Santo, que estava en lo alto cargando vn Pobre, y decia: *Lætabor ego super eloquia tua: sicut qui invenit spolia multa*: *Psalmo*. 118. Sobre la Caveza del Santo tenian dos Angeles esta orla: *Propter mandatum assume pauperem*. *Eccles*. 29. y abajo, *Verum Hospitale*; A los pies de los Conquistadores esta octava.

A pesar de los Montes, y los Mares,
De las armas, Venenos, y traiciones,
Estos Heroes se hizieron singulares,
Conquistando del Orbe las Regiones;
Mas que lugar los santa Tutelares,
Que de Iuan no zelebre los pendones?
Todos à su charidad, y amor profundo,
Que Santo por IESVS à todo el Mundo.

En el vasi de esta pintura, que era la siniestra Columna, se veia vna muger sin ojos vestida de blanco, y Purpura, con vna Cruz en la diestra, y en la siniestra vn Libro cerrado que dezia en la muestra: *Absque oculis Legor*; Y en el brazo de la Cruz se leia. *Beati qui non viderunt, & crediderunt*: Estava esta muger arrimada á vna Columna sobre la qual estava el Santo puesto en Cruz tipandole los ojos las alas de vn Seraphin, y de la bora del Santo se leia. *Corde meo abscondi eloquia tua*: *Psalmo*. 118. En la elevacion tenian dos Angeles este letrero. *Dabo legem meam in visceribus eorum*: *Hierem*. 3. Y al pie de la Fee estava vna primorosa tarja, y en ella esta octava.

De essa fabrica insigne, de essa alteza,
Que descrive de Iuan bellos despojos,
Fue el simiento, la vasa, y fortaleza,
La prolixa Feè Deidad sin ojos,
El Seraphico ardor de su fineza,
Avnque mas que belo le sirvio de ante ojos,
Por los quales humilde, y fiel benera,
Todo lo que no vio: qual si lo viera.

En el medio del frontis, y corazon del quadro se beia la Nao Victoria en vn Mar en medio de dos Columnas, que en cada vna desia, *PLVS VLTRA*: Y encima de la Nao vn Mundo sobre el qual estava el Santo con su Granada, y en la otra vn Estandarte donde se leia, *NON PLVS VLTRA*: El Santo desia, *A solis ortu, usque ad occasum laudabile Nomen Domini*: Encima de la Caveza del Santo tenian dos Angeles este letrero *Venite ad me omnes, qui laboratis*: Al pie de la Nave esta octava en vna tarja.

Si buelta al Mundo la Victoria à dado
Ya queda el *NON PLVS VLTRA*, convencido
Pero Iuan, que mas que ella à trasegado,
Y que todos los Cielos à medido
Dexò en otra Victoria à segurado
El *NON PLVS* que ninguno à desmentido
Ganò à Legaspi, y à Cortes su celo
Por la Mar, por la Tierra, y por el Cielo.

Este fue el Arco, à quien guarnecian bien pintados Angeles, en diversos Choros de Musica, y en los colaterales à tractivas hermosas Cornucopias. Toda la dicha idea se devio al Devoto Zelo, y amoroso numen del Capitan Don Pedro Miguel Cordero Alguacil Mayor del Real asiento, y fabrica de Naypes, quien explicò toda la referida pintura en la Loa siguiente.

LOA DEL ARCO.

Deſcrivir robuſto Atlante
vueſtras glorias con pinſeles,
donde pueden los defectos
ſer hijos del accidente.
Comparar Hercules Sacro
vueſtros Divinos pavezes
con timbres que avn que Gigantes
pigmeos ante Vos pareſen.
De lignear mejor Eneas
vueſtra piedad eminente
entre humanos coloridos,
que apenas reſpiran mueren;
Declarar ò Gran Patriarchà!
vueſtras Palmas, y Laureles,
vna fuente limitada,
avifta de otra peremne,
ſolo ſo hiziera el amor,
quien, ſino el pudo atreverſe,
con diſfras de Prometeo
à tantas luzes Celeſtes?
Quien, ſino el amor confiara
que en ſombras toſcas, y breves
podia deſcifrar lo auguſto,
que en ſi ſolo ver ſe puede?
El es, quien, en eſte corto
humilde bozquejo emprende
inferir de vueſtras glorias
lo mucho que reſplandecen.
Pudiera dàr eſcarmiento
Ycaro à ſus altivezes,
pero como à vueſtros rayos
avn que alas de cera lleguen
mas fortifican ſu impulſo,
que por flexibles padecen,
no recela, antes volàndo
tanto vueſtras luzes vebe,
que yà os conocemos cauſa
del eſpiritu que tiene.
Corra, yà, el modeſto velo
à ſu Sagrada progenie,
y deſcubrà de ſus honores
los apreciables reliebes
vueſtro hijo es, quien oy entona
eſte Arco en memoria alegre
de quando vueſtro fragrante
Cuerpo à ſu dichoſo alvergue
ſe Traſladó de victoria:
doze luſtros hà, y la ſuerte
oy le concede à Manila
zelebracion tan Solémne.
No es tarde, quando el amor
os eſtà rindiendo ſiempre
en los Altares del alma
ſacrificios indelebles.
Rayen pues vueſtras hazañas
en Traſlados de la muerte,
y en vez de Epitafios cante
vueſtras Glorias Hipocrene.
Eſſa Inferior pintura al dieſtro lado
porfento de la Scitia zelebrado
es de las Belicoſas
valientes Amazonas prodigioſas;
Entre ellas, de obediente ſe laurea
la Inſigne Coronada Climenea,
quien cõſultàdo à Apolo vna batalla,
el Oraculo, dixo que el ganalla
en dexar ella el Cetro conſiſtia;
la Corona dexó con valentia
en la electa Hipotoa, fuerte Amazona,
por no perder la vida, y la Corona;
Si à eſta; la heroica fama,
en ſus manſiones la obediente llama,
y en ſus rejios doceles
la eterniſan brillantes los Laureles,
con quanta mas razon vña obediencia
deve hallar en la fama ſu aſiſtencia?
pues ſi aq̃lla, por miedo de la muerte,
depone el fauſto de ſu vana ſuerte:
Vos, apenas llamado
de IESVS el oraculo Sagrado,
à Granada partis con el deſſeo
detener en la Cruz feliz empleo.

La

La Barbara Amazona
dexó solo el valor de vna Corona,
i vos, por padecer, hecho Etna ardiẽte,
dexais todas las cosas obediente.

O Voto de Obediencia Soberano!
q̃ en Divino trã formas à lo humano.

Esse, q̃ à este cotejo, está elevado
del Portal Salomonico nombrado,
Estoyco documento
ayuda, escuela, y Sabio parlamento
haze ostenta galana de la empresta,
q̃ por doctrina emprende su pobreza,
estos son los Estoycos eminentes,
cuyos juiziosos numenes valientes
en dos puntos tan solos
fundaban el principio de sus Polos,
en q̃ las cosas proprias sean amadas,
y no sean las agenas codiciadas.

Admirable saber! fuerte eficacia!
en quien carece de la Luz de gracia;
mas, q̃ frustra enseñanza, y subtileza
donde Cathedra lee vuestra pobreza.

No solo careasteis de codicia,
pero avn los bienes vños de Iusticia
no los teniais Gozoso,
hasta dar los al mísero inopioso,
siendo propria la Turica, y vestido
os la llevo el amor al desvalido,
siendo propria la cama, y el sustento
lo disteis al enfermo, y al hambriento,
siendo propria la vida, y tan amable
en Vos por Dios se vido despreciable:
esta si fuè pobreza, Iuan amante,
confundase el Estoyco rutilante,
al ver su Secta hollada, y desluzida
de otra Philosophia mas entendida:
Divina escuela, cuyo real consepto
Phosilides no supo, ni Epicteto.

O Voto de pobreza, quãto puedes!
pues añ al propio amor amãdo excedes.

Esta siniestra vizarria elevada
es de Vesta la junta celebrada,
cuyo Templo, clausura, y Sacrificio
deviò à Numa Pompilio el real inicio;
aqui de la Nobleza
del ingenio, el decoro, y la velleza,
se componian los velos virginales,
y los devotos canticos Vestales;
aqui se conservaba sin sosiego
el adorado sempiterno fuego;
y aqui la castidad, esplanderia,
mas que la antorcha Diafana del dia.

Esta vana pureza ha merecido
de la fama el armonico tañido,
y la gentilica Ara
sobre el Solio del Sol la Imaginara,
à nq̃ encontrar de Christo tãtas luzes,
que dexaron las suyas con Capuces.

No tã sin luz, sin pompa, ni dorcles,
pues son vuestro cotejo, y el cabeles
olle las vuestro pies, Sagrado armiño,
pues ya de su pureza el vano aliño
confuso titubea,
viendo la castidad, q̃ en Vos se emplea;
no por la Berecintia objeto insano,
no por Apolo, Iobe, ni por Iano,
si por vn hõbre, i Dios, cuia cruz pudo
hazer con Vos indisoluble ñudo:
ó Illustre castidad clara, y ferviente!
en Iuã de Dios, por Dios resplãdeciẽte,
esse de abaxo quadro victorioso,
en quiẽ se mira al mundo ẽpendioso
por los atletas, que su faz pisaron,
y en ellas sus banderas tremolaron
demuestra los Tubales vencedores,
valientes Europeos Conquistadores,
q̃ por fama, por honra, y por riqueza,
convirtieron en llano las malezas,
no dexando remoto
Moncayo, valle, paramo, ni Soto.

Quãtos son de la fama los clarines,
quantas las harpas, tiorbas, y violines
conque en su vello coro han festejado
de estos Heroes Illustres los esforzados

pues

pues q̃ canto, ó cuerdas, q̃ placeres,
que bronce, q̃ buril, que caracteres
emule à en vras glorias, lua Sagrado,
quãdo por Dios al mũdo aveis ganado?
q̃ Presidios, q̃ Villas, q̃ Ciudades,
sin poderlo estorvar dificultades,
no hallan mill beneficios
en vros finos Medicos Hospicios?
al Europeo, al Etiope, al Africano,
al dilatado Imperio Americano,
como suave Pancarpia de Rozales
consuelan vros Fieles Hospitales.
Dõde la Charidad veè sus blasones?
dõde tiene este fuego sus Pendones?
dõde tan gran virtud sus primacias?
sino en tantas, por Vos, enfermerias,
donde el Misero pobre lastimado,
enquien Christo se mira retratado
halla cura, y consejo à sus cosijos
por vros Pobres amorosos Hijos.
Vos si supisteis ser, con fino modo,
Cõquistador por Dios del Mũdo todo,
con Charidad tan pura, y relevada,
q̃ en el Trono de Dios fue enamorada.
Promulguelo Raphael, q̃ no cõtento
con aquel su Seraphico ardimiento,
dexando el Consistorio
baxó por zelebrar su despososorio
con la Hospitalidad, de amor sagrario,
bistiendo vro Casto Escapulario.
O summa Charidad! ó fuego amable!
q̃ al puro Seraphin le es agradable!
Essa del medio, y cõtro es la victoria,
nave dichosa, i de immortal memoria,
q̃ dexõ al *non plus ultra* convencido
aviendo todo el mar casi corrido.
Plus ultra diga si en remotas partes,
mas q̃ Hercules ganõ, puso Estãdarte,
Pero la otra victoria onde dormido,
no difunto, estuvisteis prevenido
parz la Translacion de vña Casa,
quãdo, veè vro amor hasta onde passa:
escriva el *non plus ultra* è su coluña,
pues mas no cabe, è quãto veè la luna.
Que otro timbre? q̃ otra gloria?
puede desearse, ni verse,
à vn en las inteligencias
de aquel onzeno Retrete?
Obediente, sois afrenta
de la que vn Imperio cede;
Casto, sois emulacion
de las que se jactan fuertes;
Pobre, haceis que los Estoycos
sean en vra escuela Clientes;
charitativo, venceis
à los que al ambito vencen;
con la Obediencia, Sois Luna,
que siempre brilla, avnque mengue;
con la Castidad, Sois Sol,
à quien la tierra no offende;
con la pobreza, Sois Mar,
que nunca dando empobrece;
con la Charidad, Sois Vos
que es quanto decir se puede;
pues solo Vos de Vos mismo
Sois exemplo competente.
Logre esse dichoso cuadro
Devotos resplandecientes,
la aceptacion amorosa,
à que aspira humildemente
Vuestro Hijo, el Prior desvelado,
por celebraros alegre,
y los demas Religiosos,
tan Hijos Vuestros, que quieren
en la observancia Devotos
à Vos, por Dios, parecerse.
Logre Manila el consuelo,
pues por sus calles mirece,
que Vuestra Imagen virtuosa
de regocijos la llene,
y passada en Compañia
de quien todo el Mundo enciende,
mas con rayos de Doctrina,
que con la Luz de su frente

en,

entrad, Iuan de Dios, entrad,
y como Padre Clemente
perdonad en este Elogio
à la Musa, y al Apeles.

FIN DE LA LOA.

Acabada la Loa entraron à los preparados vistosísimos lugares los muy Glorioſos Patriarchas, y Santo Archangel, que avian llenado de consuelos, y Iubilos à toda la Ciudad; en la noche de este dia no se quemaron varios, y exquisitos artificios de fuego, por dar lugar al luzimiento de los dichos Altares, y que no peligrasen su mucha, y baria preciosidad, que como fuertes Columnas circumbalaban el ambito predicho supliendo la ausencia del Padre del dia pues no se estrañava su Lus. Abista de las que con artificio, y adereso à costa de sus vidas davan bibo à sus eminentes aderesos duplicando sus refulgentes llamas en las muchas, y christalinas espegeras, à cuyo brillo desmentian las tinieblas, para dar Luz al Copioso concurso que insesante concurria. Sinque en el espacio de la noche hubiese treguas en el regocijo, ni los predichos Altares minorasen sus Antorchas, motivo que à traxo lo mas luzido de la republica, sin que lo escusase el mas honesto aliño del femenil Señorio, no siendo escasos los amorosos Hijos de tan Gran Patriarcha en cotejar à los que tan Devotos eloxiaban à su Santo Padre. En el siguiente dia veinte, y ocho, que fue en el que sedio principio à zelebrar la venturosa Translacion, se llenó todo el espacio de la Iglesia con el Muy Noble Concurso de los dos Esclarecidos Cavildos, y Devoto Vecindario; Solemnisado tan gran dia. La prolija gala de la Iglesia dava suave diversion à las intenciones, pues desde el Retablo mayor hasta la principal puerta se adornava de primosas colgaduras, que con las guarniciones, y follages de los tafetanes campeaban el primor de bien ocupados ingenios. La Misa fue asistida, para su zelebracion, del Reverendo Padre Fr. Antonio de Argollanes Rector del Muy Illustre Colegio, y Vniversidad del Señor Santo Thomas, y de su Lector de Estudiantes el Reverendo Padre Fr. Iuan Berea, y del Reverendo Padre Fr. Manuel de Mora, Lector de Artes en dicho Colegio, obstentaciones honrrosas, conque la muy Esclaresida Familia del Señor Santo Domingo mostró la gran Devocion que tiene al Santisimo objeto de la Fiesta, quien en el Altar mayor tenia à su lado al Sagrado Blason de los Guzmanes. El Panegirico Orador el Reverendo Padre Fr. Iuan

Gran-

Francisco de San Antonio Religioso de la Seraphica descalzes del Señor San Francisco, Lector de Theologia Escolastica, y Moral, Actual Comissario Visitador de la Venerable Orden Tercera de Penitencia, fue quien con su energia, y agudezas de su ingenio mostro su afectuosa Devocion, y bien luzido trabajo. Prosiguio la Missa en cuyo espacio alternaban quatro Choros de Musica cuyas vozes se empleavan en alabanzas del asumpto, que repetian dos graciosos niños, que con trage de Angeles assistian alumbrando al Altar mayor: Cantaron, citando para el aplauso al Cielo, y la Tierra: y estos dos espacios se representaban en dos Choros de Musica, que estavan en lo alto opuestos, quienes respondieron à las citaciones, y con varios concordes cantos expresaban, vnos, y otros las Glorias del Bienaventurado objeto de la Fiesta. Celebrose esta armonia con gran gusto de todas, tanto por el consepto, como por lo exquisito. En la noche de este dia se viò toda la calle de dicha Iglesia adornada de muy costosos, y bien dispuestos artificios de fuego, y por varios tirantes corpulentos, y empavesados Navios, que con la fuerza de la polvora, y habilidad del Artifice hasian el fuego; y Batalla de vna guerrara armada, con otras muchas figuras de fuego, que precedieron à la quema de los Agiganta. dos Castillos. Con esta ruidosa, como festiva Armonia se coronò el dia de tan justo aplauso, y no con menores demonstraciones se celebraron los demas hasta el dia de la Novena, tiempo en que se exaltò con comun alegria el Santo Nombre de Dios en el Santissimo Patriarcha, y Padre de Pobres San Iuan de Dios, y en que luziò el anelo fervoriò conque lo mas granado, y luzido de esta Noble, y siempre Leal Ciudad de Manila Capital de las Philipinas, mostro la Nobleza de su Sangre, Generoso de sus Prendas, y largueza de sus manos, quienes franquearon Suficientes Limosnas para este ornato Publicandolo su assistencia, la de ambos Cavildos, y como esta dicho, la del Exclarecido Marte de este Imporeo Manilano, no siendo menos activa la llama de sus corazones, que la que en sus manos ardian, en la expresa Procesion. No siendo desiguales en sus fervores sus amorosos Hijos de quienes se compone la preclara Comunidad: Y dase à conocer la vnion de sus voluntades, y el grande amor

à su Santo Padre, y Patriarcha en el logrado,

y felix exito de la funcion que avn

muchos tiempos abia reynaba

en sus deseos.

Sea Dios Glorificado en sus Santos, y regale con su Grandeza à esta necesitada Hospitalidad, assi para el cuydado de tantos Pobres, como para empearse en zelebrar las elevadas Glorias de su Santissimo Patriarcha San Juan de Dios: *Cui Laus honor, & Gloria detur in æternum.*

(')(+)(')

BA726
F721r

mala liberabit eum Dominus: Dominus conser-vet eum, et vivificet eum, et beatum faciat eum in terra, et non tradat eum in animam inimi-corum eius. Dios os llene de todas las gracias, *Conservante*, *Vivificante*, *Consummante*, y *Liberante* posibles en esta Vida; para que siendo imitadores de vuestro Santo Patriarcha, con vuestras Virtudes, y Bienaventuranza nos alcanzeis â todos toda la Gracia, y la Gloria: *Quam mihi, & vobis*
præstare dignetur
Iesus &c.

S. Bern. ap. Aug. Biblior. manual. verb. Misericordia.